

Home of the Knights



Casa de los caballeros Wednesday News/Noticias del Miércoles

August 23, 2017/23 de Agosto 2017

ASCS on the web at www.allsaintsric.org

ASCS en la web en www.allsaintsric.org

Back-to-school night will be Tuesday, September 12, 6:30pm. Come meet your child's teachers and ask general classroom questions. There will be time at conferences in November or by appointment to discuss individual student needs. Parents of pre-kindergarten, kindergarten and fifth grade students are welcome to return this night as there will be a general whole school assembly and a glimpse of student accomplishments in our first days together with your child. Middle school parents, you'll want to learn how we have transitioned from HABITS to KNIGHTS XL.

La Noche de Regreso a Clases será el martes, 12 de septiembre, 6:30pm. Venga a conocer a los maestros de su hijo y haga preguntas generales del salón de clase. Habrá tiempo en noviembre en conferencias o por cita para discutir las necesidades individuales de los estudiantes. Los padres de estudiantes de pre-kindergarten, kindergarten y quinto grado son bienvenidos a regresar esta noche ya que habrá una asamblea general de toda la escuela y un vistazo de los logros estudiantiles en nuestros primeros días junto con su hijo. Padres de escuela media, usted querrá aprender cómo hemos pasado de HABITOS a KNIGHTS XL.

Parent Homework

Parents please be sure we have the following forms completed for your child(ren). Copies are being sent home today in Wednesday folders and are also available on our website at

www.allsaintsric.org/forms.htm

- Student data form
- Student health form
- Parent Acknowledgments and Permissions form
- Technology Acceptable Use Policy
- Counseling permissions form

La tarea de los padres

Padres, por favor asegúrese de que tengamos las siguientes formas completas de su hijo(s). Las copias se han enviado a casa hoy en el Folder del Miércoles y están disponible en nuestra página web www.allsaintsric.org/forms.htm

- *Formulario de datos de los estudiantes*

- *Formulario de salud de los estudiantes*
- *Formulario de Reconocimiento y Permisos de los Padres*
- *Política de uso aceptable de la tecnología*
- *Formulario de permisos de asesoramiento*

Update on Mr. Soistman

Thank you for your prayers for Mr. Soistman! His surgery was successful. Please continue to pray for a speedy recovery.

Actualización sobre Mr. Soistman

¡Gracias por sus oraciones por Mr. Soistman! Su cirugía fue exitosa. Por favor continúen orando por una pronta recuperación.

A message from Monsignor Lane of the Catholic Diocese of Richmond

"With great sadness, I announce The Most Rev. Francis X. DiLorenzo, Bishop of Richmond, died at St. Mary's Hospital, late Thursday night. He was 75. He was a faithful servant of the Church for 49 years and a Shepherd of the Diocese of Richmond for 13 years. Please pray for the repose of the soul of Bishop DiLorenzo, for his family and friends, and for the people of the Diocese of Richmond."

The funeral for Bishop DiLorenzo will be this Friday, August 25th. Details can be found on the Diocesan website: www.richmonddiocese.org

Un mensaje de Monseñor Lane de la Diócesis Católica de Richmond

"Con gran tristeza, anuncio que el Rev. Francisco X. DiLorenzo, Obispo de Richmond, murió en el Hospital St. Mary, el pasado jueves por la noche. De 75 años. Él fue un fiel servidor de la Iglesia durante 49 años y un Pastor de la Diócesis de Richmond durante 13 años. Por favor oren por el descanso del alma de Mons. DiLorenzo, por su familia y amigos, y por las personas de la Diócesis de Richmond. "

El funeral de Mons. DiLorenzo será este viernes 25 de agosto. Los detalles se pueden encontrar en el sitio web diocesano: www.richmonddiocese.org

Lunch

Please visit our website for lunch information or see the attachment to this newsletter. Tuesday/Wednesday lunches and Friday ice cream will begin September 5. **Lunch, milk and ice cream must be pre-ordered.**

Almuerzo

Por favor visite nuestro sitio web para información sobre el almuerzo, vea el anexo a este boletín.. Los almuerzos del martes / miércoles y el helado del viernes comenzarán el 5 de septiembre. El almuerzo, la leche y el helado deben ser pre-ordenados

Sra. Leon

Sra. Leon had hip surgery this summer and will be returning to her classes here at All Saints on September 11th. Mrs. Sampson will be covering most of her classes and Mrs. George will cover a few as well. Mrs. Sampson is bilingual and currently serves as our kindergarten aid as she seeks to have her teaching experience endorsed in the United States. Mrs. George is also a familiar face as she has served as a substitute teacher for us the past two years. Please keep Sra. Leon in your prayers.

Sra. Leon tuvo cirugía de cadera este verano y regresará a sus clases aquí en All Saints el 11 de septiembre. La Sra. Sampson cubrirá la mayoría de sus clases y la Sra. George cubrirá algunas también. La Sra. Sampson es bilingüe y actualmente sirve como nuestra ayuda de jardín de infantes mientras que ella intenta tener su experiencia de enseñanza endosada en los Estados Unidos. La señora George es también un rostro familiar ya que ha servido como maestra sustituta para nosotros los últimos dos años. Por favor, mantenga Sra. León en tus oraciones.

School Uniforms

This year we added some color options for our middle school student logo shirts (grades 5 to 8). This option was made in keeping with our goal to create a unique middle school environment within our larger school. Lower school students will continue to wear the white logo shirts. Teachers will be doing uniform checks regularly.

Uniformes escolares

Este año hemos añadido algunas opciones de colores para nuestras camisas de logo de estudiantes de escuela intermedia (grados 5 a 8). Esta opción se hizo con la finalidad de crear un ambiente de escuela media único dentro de nuestra grande escuela.

Check out the **First Day of School pictures** in our photo gallery on the school website!

Échele un vistazo a nuestra galería de fotos del Primer Día de la Escuela en el sitio web de la escuela!

Speaking of pictures, mark your calendars – **Fall school pictures** will be taken on Wednesday, September 13th. More details to come.

Hablando de fotos, marque su calendario – Las fotografías escolares de otoño serán tomadas el miércoles 13 de septiembre. Más detalles por venir.

PTO Meeting

PTO Meeting next Wednesday, August 30th, 6pm. All parents/guardians are welcome!

Reunión del PTO

Reunión del PTO el próximo miércoles, 30 de agosto, a las 6pm. Todos los padres / tutores son bienvenidos!

Look for information on our **Fall Great American Fundraiser** next week. Kick-off assembly will be Wednesday, September 6. Back this year– Virginia Diner Peanuts in college theme cans!

Busque información la próxima semana sobre nuestra gran recaudación de otoño Fall Great American Fundraiser. Comenzamos con nuestra asamblea que será el miércoles 6 de septiembre. ¡De nuevo este año - Virginia Diner Peanuts con el tema de latas en el colegio!

We love our volunteers! To keep all of our children safe, the Diocese requires that all school volunteers be VIRTUS trained. This involves completing an on-line application and attending a workshop on “Protecting God’s Children”. We will offer a workshop here at All Saints on September 18th from 6 – 9pm. To attend this workshop, please sign up on-line at www.virtusonline.org. Click Registration in the left column and choose Richmond Diocese. Then scroll down and find the session at All Saints. Registration is free but is limited to the first 40 people to sign up. \$4 donations to help with processing costs are most welcome. There are other workshops throughout the Richmond area if the 18th does not work well for you. Children are not allowed to attend and we are not able to provide child care.

¡Amamos a nuestros voluntarios! Para mantener a todos nuestros niños seguros, la Diócesis requiere que todos los voluntarios de la escuela sean entrenados por VIRTUS. Esto implica completar una solicitud en línea y asistir a un taller sobre "Protegiendo los hijos de Dios". Ofrecemos un taller aquí en Todos los Santos el 18 de septiembre de 6 - 9pm. Para asistir a este taller, inscribese en línea en www.virtusonline.org. Haga clic en Registro en la columna de la izquierda y escoja la Diócesis de Richmond. Luego desplácese hacia abajo y encuentre la sesión en Todos los Santos. La inscripción es gratuita, pero se limita a las primeras 40 personas a registrarse. Son bienvenidos \$4 de donación que ayuda con los costos de procesamiento. Hay otros talleres en todo el área de Richmond si el 18 no funciona bien para usted. A los niños no se les permite asistir y no podemos proveer cuidado de niños.

Volunteers, be sure to submit your time! We want to recognize you for volunteering at All Saints. Look for the volunteer mailbox in the front hallway of the school. Fill out a form and drop it in the slot to report your hours. PTO is working on an electronic submission process as well. Details to come soon!

Voluntarios, asegúrese de registrar su tiempo! Queremos reconocer su trabajo como voluntario en Todos los Santos . Busque el buzón de voluntarios en el pasillo frente a la escuela . Llene un formulario y póngalo en la ranura para registrar sus horas. El comité de padres de la escuela (PTO) está trabajando en un proceso de presentación electrónica. Tendremos detalles pronto!

Exciting After-School Opportunities this Fall! Look for information soon in your upcoming Wednesday folders! We’re just getting started – there will be many more options to come, including activities for younger grades.

- Middle School Varsity Soccer, grades 6 – 8
- Flag Football, grade 5
- Soccer, grades 3 and 4
- Choir, grades 3 – 8
- Environmental Action Club, grades 4 – 8

- 4H STEM Club, grades 4 – 8

Tenemos oportunidades Interesantes después de clases este otoño! Busque información en breve en sus próximas carpetas del Miércoles! Simplemente estamos empezando - habrá muchas más opciones por venir, incluyendo actividades para los grados menores

- Varsity Soccer de la Escuela Secundaria, grados 6 – 8
- Fútbol de bandera, grado 5
- Fútbol, grados 3 y 4
- Coro, grados 3 – 8
- Club de Acción Ambiental, grados 4 a 8
- 4H STEM Club, grados 4 a 8

School Mass – the school holds Mass each Thursday at 10:30 in the auditorium. Please check the calendar on the school website for any changes in our weekly Mass schedule. Our first Mass for this school year will be Thursday, September 7. Parents, grandparents and guardians are always most welcome!

Misa en la escuela - la escuela lleva a cabo la misa todos los jueves a las 10:30 am en el auditorio. Por favor, consulte el calendario en la página web de la escuela para cualquier cambio en nuestro programa de misa semanal. Nuestra primera Misa para este año escolar será el jueves 7 de septiembre. ¡Padres, abuelos y tutores son siempre bienvenidos!

Pop-Tops for Ronald McDonald

Send them in! 8th grade will deliver a batch soon.

Pop-Tops para Ronald McDonald

Envíelas! El 8º grado entregará un lote pronto.

School will be closed for Labor Day, Monday, September 4.

La escuela estará cerrada el Día del Trabajo, lunes, 4 de septiembre.

August/September Calendar

Date	Event
30	PTO Meeting, 6pm
4	No school – Labor Day
6	Great American Fundraiser Kick-off
7	Mass, 10:30am
12	Back-to-School Night , 6:30pm
13	School Pictures Day
18	VIRTUS training, 6pm (pre-registration required)

Calendario de agosto/septiembre

Fecha	Actividad
30	Reunión de PTO, 6pm
4	No hay escuela - Día del Trabajo
6	Comienza la gran recaudación de fondos “ Great American Fundraiser”

7	<i>Misa, 10:30am</i>
12	<i>Noche de Regreso a la Escuela, 6:30 pm</i>
13	<i>Fotos de la escuela</i>
18	<i>Entrenamiento VIRTUS, 6pm (se requiere registro previo)</i>